



# PROVINCIA DI VICENZA

Contrà Gazzolle n. 1 – 36100 VICENZA C. Fisc. P. IVA 00496080243

## DETERMINAZIONE N° 366 DEL 02/05/2018

### Settore AGRICOLTURA AGRITURISMO

**OGGETTO: MODIFICA ED INTEGRAZIONE SCHEMA ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA CREA E PROVINCIA DI VICENZA ISTITUTO “N. STRAMPELLI” DI LONIGO QUALE PRINCIPALE POLO VENETO PER LA SPERIMENTAZIONE NELL’AMBITO DELLA CARATTERIZZAZIONE VARIETALE. APPROVAZIONE ACCORDO.**

### IL DIRIGENTE

Richiamata la Determina Dirigenziale n 768 del 24/08/2017 in cui si è preso atto della sottoscrizione del contratto di comodato d’uso tra la Provincia di Vicenza e il CREA di parte dei fabbricati e terreni dell’istituto “N. Strampelli” di Lonigo, avvenuta in data 10/08/2017, e dell’approvazione dello schema di “Accordo di Cooperazione tra CREA e Provincia di Vicenza -Istituto “N. Strampelli” di Lonigo quale principale polo veneto per la sperimentazione nell’ambito della caratterizzazione varietale”;

Considerato che:

- in seguito alla sottoscrizione del comodato d’uso anzidetto si rende necessario riformulare lo schema di accordo per la cooperazione tra CREA-DC, ora denominato CREA-DC e non CREA, per la realizzazione di diverse prove sperimentali parcellari, tenendo conto che nella nuova convenzione si parla di una collaborazione tra i due Enti interessati;

- all’art. 1) viene modificata la durata della convenzione che varia da quinquennale a triennale e l’importo della convenzione relativo al primo anno di prove e comprensivo di tutte le operazioni propedeutiche realizzate dalla stessa Provincia per rendere idonei i terreni alle prove passa da Euro 38.130,00 ad Euro 75.750,00;

- gli articoli 2, 6, 9, 10 e 11 sono stati riformulato in relazione alle nuove colture inserite ed alla disponibilità dei terreni dati in comodato d’uso al CREA-DC ed indicati nello stesso contratto di comodato registrato, come da nostro protocollo 69923 del 12/10/2017;

Dato atto che l’importo di Euro 38.130,00 accertato con la precedente determina sopra citata dovrà essere stralciato in sede di riaccertamento dei residui in sede di redazione del conto consuntivo 2018.

Ritenuto di condividere le modifiche e le variazioni che integrano lo schema di accordo, come da accordo allegato A) parte integrante del presente provvedimento;

Visti gli artt. 151 comma 4 e 107 del D.Lgs. n. 267/2000;

Richiamata la Deliberazione del Consiglio Provinciale n.11 del 29/03/2018 con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione 2018-2020;

Visto che con Decreto Presidenziale n. 65 del 01/08/2017 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2017/19;

Dato atto che il presente provvedimento è sottoposto al visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151 del D.Lgs. 267/2000;

Dato atto che il presente provvedimento è sottoposto al visto di conformità alle leggi, statuto e regolamenti espresso dal Segretario Generale ai sensi del Decreto presidenziale n. 11 del 27/10/2014;

## **DETERMINA**

1. Di condividere ed approvare le modifiche ed integrazioni allo schema di accordo di cooperazione approvato con D.D. 768 del 24/08/2017, come da accordo sub 1 allegato, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, tra CREA-DC e la Provincia di Vicenza - Istituto "N. Strampelli" di Lonigo (VI) - quale Polo Veneto per la sperimentazione nell'ambito della caratterizzazione varietale.
2. Di dare atto che le entrate in ordine all'accordo di cooperazione di cui al punto 1), come da art. 1 dello schema di accordo di cooperazione per le colture sono pari ad euro 75.750,00.
3. Di accertare le somme di cui al punto 2 al titolo 3, tipologia 0100 - vendita di beni e servizi (art. 130) per un importo complessivi di Euro 75.750,00 del bilancio 2018 come da cronoprogramma sotto riportato.
4. Di stralciare in sede di rendiconto 2018 l'accertamento citato in premessa;
5. Di approvare il seguente cronoprogramma di spesa sulla base delle norme e dei principi contabili di cui al D.Lgs. 23 giugno 2011, n.118 (Armonizzazione sistemi contabili):

<b>Anno di imputazione dell'impegno</b>		<b>Anno di pagamento delle somme</b>	
1° - 2018 -	€ 75.750,00	1° - 2018 -	€ 38.130,00
2° - 2019 -	€	2° - 2019 -	€ 37.620,00
3° - 2020 -	€	3° - 2020 -	€
<b>Totale</b>	<b>€ 75.750,00</b>	<b>Totale</b>	<b>€ 75.750,00</b>

6. Di dare atto che i Dirigente competente provvederà alla sottoscrizione in forma elettronica dell'accordo di cooperazione di cui ai punti 1 e degli atti necessari ed alla trasmissione degli stessi al settore bilancio per l'incasso della somma.
7. Di attestare che, oltre a quanto indicato nei punti precedenti del dispositivo del presente provvedimento, non vi sono altri riflessi diretti ed indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio della Provincia (ai sensi art 49 del TUEL come modificato dalla Legge 213/2012).

8. Di dare atto che al presente provvedimento sarà data esecuzione ad avvenuta pubblicazione all'albo pretorio on line ed è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'articolo 23 c. 1 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33.

Vicenza, 02/05/2018

**Sottoscritta dal Dirigente  
(BAVARESCO ROBERTO)  
con firma digitale**

---

*Responsabile del Procedimento: Padovan Angelo.*



# PROVINCIA DI VICENZA

Contrà Gazzolle n. 1 – 36100 VICENZA C. Fisc. P. IVA 00496080243

## DETERMINAZIONE N° 366 DEL 02/05/2018

Settore AGRICOLTURA AGRITURISMO  
Proposta N° 441 / 2018

---

**OGGETTO: MODIFICA ED INTEGRAZIONE SCHEMA ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA CREA E PROVINCIA DI VICENZA -ISTITUTO “N. STRAMPELLI” DI LONIGO QUALE PRINCIPALE POLO VENETO PER LA SPERIMENTAZIONE NELL’AMBITO DELLA CARATTERIZZAZIONE VARIETALE. APPROVAZIONE ACCORDO.**

---

**VISTO DI CONFORMITA' ALLE LEGGI, STATUTO E REGOLAMENTI**

(ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia n. 11 del 27 ottobre 2014)

( X ) Favorevole      ( ) Contrario

.....

Vicenza, 21/05/2018

**Sottoscritto dal Segretario Generale  
(MACCHIA ANGELO)  
con firma digitale**



# PROVINCIA DI VICENZA

Contrà Gazzolle n. 1 – 36100 VICENZA C. Fisc. P. IVA 00496080243

## DETERMINAZIONE n. 366 del 02/05/2018

Settore AGRICOLTURA AGRITURISMO

Proposta N° 441 / 2018

---

**OGGETTO: MODIFICA ED INTEGRAZIONE SCHEMA ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA CREA E PROVINCIA DI VICENZA -ISTITUTO "N. STRAMPELLI" DI LONIGO QUALE PRINCIPALE POLO VENETO PER LA SPERIMENTAZIONE NELL'AMBITO DELLA CARATTERIZZAZIONE VARIETALE. APPROVAZIONE ACCORDO.**

---

### VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

attestante la copertura finanziaria (ai sensi dell'art. 151 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267)

Accertamento: 1065 del 2018

Vicenza, 16/05/2018

**Sottoscritto dal Dirigente  
(BAZZAN CATERINA)  
con firma digitale**

**ACCORDO DI COOPERAZIONE TRA CREA-DC E PROVINCIA DI VICENZA - ISTITUTO “N. STRAMPELLI” DI LONIGO - QUALE PRINCIPALE POLO VENETO PER LA SPERIMENTAZIONE NELL’AMBITO DELLA CARATTERIZZAZIONE VARIETALE.**

*TRA*

Il Consiglio per la ricerca in agricoltura e l’analisi dell’economia agraria - CREA, con sede legale in 00198 Roma, via Po, 14 - partita I.V.A. 08183101008 codice fiscale 97231970589 – e sede attiva in Lonigo (VI) via Marconi 1- nella persona del direttore del Centro di ricerca Difesa e certificazione (di seguito CREA-DC), dr. Pio Federico Roversi,

*E*

La Provincia di Vicenza con sede in Contrà Gazzolle n. 1, Vicenza nella persona dell'Arch. Dott. *Roberto Josè Bavaresco* in qualità di dirigente domiciliato per la carica nella sede dell'Ente Contrà Gazzolle 1 – 36100 Vicenza C.F. 00496080243 a ciò autorizzato in forza del Decreto Presidenziale n. 142 del 09/11/2015;

*PREMESSO*

- che con Delibera del Consiglio Provinciale n. 48 del 20/12/2016 è stato approvato l'accordo per la realizzazione di un polo di ricerca interistituzionale dedicato alle varietà locali di cereali sottoscritto in data 7 febbraio 2016 tra la Provincia di Vicenza, il CREA, la Fondazione Studi Universitari di Vicenza-FSU e il Comune di Lonigo;
- che all'art 7 del sopracitato accordo sono previste la stipula di apposite convenzioni attuative per le specifiche attività da svolgere, gli obiettivi da realizzare, i termini e le condizioni di svolgimento e gli oneri finanziari relativi;
- che la collaborazione tecnico-scientifica e le sinergie che si vengono a creare tra gli Enti nell'ambito delle attività sperimentali delle Prove di Iscrizione al Registro Varietale e della Certificazione delle Sementi permette l'implementazione e lo sviluppo del principale Polo Regionale e del Nord-est in generale, relativo alla Certificazione delle Sementi e alla Caratterizzazione Varietale delle specie agrarie.

- che all'accordo viene dato seguito attraverso una serie di apposite convenzioni attuative contenenti le specifiche attività da svolgere;
- che l'articolo 15 della legge 241/90 consente la conclusione di accordi tra pubbliche amministrazioni per disciplinare la reciproca collaborazione in attività di interesse comune;
- che l'ANAC con proprie delibere e pareri ha escluso l'applicazione del codice dei contratti pubblici per le forme di cooperazione che si esplicano in prestazioni o scambi di servizi tra pubbliche amministrazioni qualora venga realizzato un interesse pubblico comune, vi sia una condivisione di compiti e responsabilità e gli eventuali movimenti finanziari costituiscano un mero ristoro delle spese sostenute e non ostacolino i principi di libera circolazione e la concorrenza,
- che anche in sede giurisdizionale (C.d.S. 1178 del 22 aprile 2015) è stata affermata la legittima conclusione di convenzioni tra pubbliche amministrazioni laddove il trasferimento delle risorse sia relativo alla copertura delle spese sostenute;
- che CREA-DC ha competenza nello svolgimento delle prove di caratterizzazione varietale stabilite dal MIPAAF allo scopo dell'iscrizione delle varietà al Registro;
- che la Provincia di Vicenza con il proprio Istituto di Genetica e Sperimentazione Agraria "N. Strampelli", sin dalla sua costituzione, effettua prove per l'iscrizione al Registro Nazionale Varietale;
- che CREA-DC ha ricevuto in comodato d'uso dalla Provincia di Vicenza parte dell'azienda agraria dell'Istituto "N. STRAMPELLI" di Lonigo (VI), polo qualificato per la conservazione e la sperimentazione delle risorse genetiche vegetali della Regione Veneto;
- che CREA, nella persona del precedente Direttore di Centro, dr. Pier Giacomo Bianchi, con nota del 27/02/2017 ha richiesto la collaborazione alla Provincia di Vicenza per l'effettuazione, sui terreni in comodato d'uso presso l'azienda agraria dell'Istituto "N. Strampelli" di Lonigo, di diverse prove sperimentali parcellari;

*SI STIPULA E CONVIENE*

**ART. 1**  
**(Oggetto e durata)**

La Provincia di Vicenza si impegna a collaborare alle attività colturali conseguenti alle semine annuali da effettuarsi in primavera sulla superficie di 60.000 metri quadrati (ha. 06.00.00) concessa in comodato d'uso presso l'azienda agraria sperimentale dell'Istituto "N. Strampelli" di Lonigo nonché altri terreni in uso alla sede di CREA DC di Lonigo, volte alle sperimentazioni inerenti i campi parcellari di seguito indicati:

**Prove di Iscrizione al Registro varietà**

- girasole
- sorgo da granella
- colza
- canapa
- patata
- tabacco

**Prove di post-controllo specie agrarie**

- erba medica
- cicoria industriale
- soia
- girasole
- ortive

La convenzione ha durata triennale a decorrere dalla data di sottoscrizione del presente accordo.

Le parti concordano che tutte le colture sopra elencate siano realizzate secondo i criteri e con le modalità stabilite per le prove agronomiche per l'iscrizione al Registro nazionale delle varietà, come da comunicazione del CREA n. 7378 del 27/02/2017, stimando un importo, relativo al primo anno di prove e comprensivo di tutte le operazioni propedeutiche realizzate dalla stessa Provincia per rendere idonei i terreni alle prove sopra elencate, di euro 75.750.

Per gli anni di durata della convenzione CREA-DC si impegna a comunicare con congruo anticipo l'elenco delle colture ai fini di stimare nel dettaglio le spese per gli specifici campi parcellari.

**ART. 2**  
**(Responsabilità dei contraenti)**

La Provincia di Vicenza si impegna a far eseguire, o a eseguire, tutte le lavorazioni agricole necessarie per la miglior riuscita delle prove medesime

La Provincia di Vicenza si impegna a realizzare tutte le parcelle secondo i criteri e con le modalità stabilite per le prove agronomiche per l'iscrizione al Registro nazionale delle varietà.

CREA-DC è esonerato da ogni responsabilità derivante da controversie di lavoro e infortuni al personale impiegato dalla Provincia di Vicenza, nonché da altri eventuali danni che dovessero manifestarsi in relazione allo svolgimento delle prove.

CREA-DC dà atto della propria responsabilità, ai sensi della vigente normativa civilistica, per i danni eventualmente cagionati dai propri dipendenti, nonché della circostanza che il proprio personale è assicurato contro gli infortuni sul lavoro ai sensi di legge.

**ART. 3**  
**(Conferimento dei campioni)**

I campioni di sementi per la costituzione delle parcelle sono forniti da CREA-DC.

**ART. 4**  
**(Obblighi della Provincia di Vicenza)**

Per la realizzazione dei campi parcellari, la Provincia di Vicenza si impegna ad effettuare:

- lavori di preparazione del terreno,
- parcellamento del campo,
- semina con seminatrice parcellare, ove richiesto;
- cure colturali concimazione, sarchiature, irrigazioni, trattamenti antiparassitari e diserbanti chimici secondo le necessità individuate dal referente tecnico del CREA-DC;
- sfalcio da eseguirsi solo sulle parcelle di erba medica;
- trebbiatura con mietitrebbia parcellare dotata di bilancia automatica, prelevamento del campione;
- assistenza tecnica mediante personale specializzato.

La Provincia di Vicenza si impegna a fornire, inoltre, i prodotti occorrenti all'esecuzione delle cure colturali di cui sopra.

La Provincia si impegna, infine, a provvedere alle registrazioni informatiche inerenti operazioni colturali effettuate.

**ART. 5**  
**(Custodia del campo)**

E' onere della Provincia di Vicenza l'assunzione di idonee misure di salvaguardia dei campi in cui sono condotte le prove parcellari, ai quali possono avere accesso, oltre al personale dell'azienda sperimentale addetto alle colture, soltanto le persone autorizzate dal referente tecnico di CREA.

**ART. 6**  
**(Referenti tecnici)**

CREA individua, quale referente tecnico, la d.ssa Romana Bravi.

La Provincia di Vicenza individua quale referenti tecnici il per. agr. Angelo Padovan e la dott.ssa. Marta Morini.

**ART. 7**  
**(Prodotto del campo)**

Terminate le attività sperimentali di competenza di CREA-DC, il prodotto eventualmente residuo del campo parcellare, ove non richiesto da CREA-DC, resta nella disponibilità della Provincia di Vicenza a cui spetta ogni onere di raccolta o distruzione.

**ART. 8**  
**(Divulgazione dei dati)**

In relazione alle finalità perseguite, i risultati, anche provvisori, delle elaborazioni dei dati delle prove sono riservati e non possono essere divulgati, né comunicati, senza il consenso di CREA-DC.

**ART. 9**  
**(Oneri e pagamenti)**

Ciascuna delle parti sosterrà con proprie risorse gli oneri di realizzazione delle prove.

Il rimborso alla Provincia delle spese sostenute per la realizzazione dei campi parcellari è riconosciuto da CREA-DC sulla base di un rendiconto annuale redatto secondo le voci indicate nell'All. A.

Qualsiasi modifica dei rimborsi dovuti dovrà essere concordata preventivamente dalle parti. La Provincia di Vicenza si impegna a dare immediata comunicazione dell'assolvimento degli obblighi di tracciabilità finanziaria di eventuali propri sub contraenti.

CREA-DC si impegna a rimborsare l'importo rendicontato entro 60 giorni dalla verifica del rendiconto presentato, mediante girofondi nel conto di contabilità speciale n. 0060259 aperto c/o la Banca d'Italia indicando nella causale di pagamento.

Qualora le prove non vengano portate a termine per eccezionali motivi meteorologici e comunque indipendenti dalla volontà della Provincia di Vicenza, le parti concordano di farsi carico equamente degli oneri sopportati tenendo conto della durata delle cure colturali, dello stadio delle parcelle e dei risultati utilizzabili.

**ART. 10**  
**(Adempimento)**

In caso di inadempimento, anche parziale, la Provincia di Vicenza si impegna a individuare modalità alternative per la realizzazione delle prove, salvo l'eventuale risarcimento dei danni derivanti dalla mancata realizzazione delle prove in misura pari al rimborso concordato per ciascuna parcella non realizzata.

**ART. 11**  
**(Recesso dal contratto)**

Ciascuna delle parti può recedere dal contratto prima del suo termine naturale dandone comunicazione, con posta elettronica certificata o raccomandata con ricevuta di ritorno, con un preavviso di almeno 180 giorni.

Il recesso dovrà essere esercitato in modo da non arrecare pregiudizio all'altra parte.

Vengono fatte salve in ogni caso da parte di CREA-DC le spese già sostenute dalla Provincia di Vicenza, comunque oggetto di rimborso.

**Art. 12**  
**(Norme applicabili)**

La presente convenzione è impegnativa per le parti contraenti in conformità delle leggi vigenti. Per tutto quanto non espressamente regolato dai precedenti articoli, riguardo ai rapporti tra la PROVINCIA DI VICENZA e il CREA-DC si applicano le disposizioni del Codice Civile.

**Art. 13**  
**(Oneri fiscali)**

Le parti convengono che la presente convenzione, è soggetta a registrazione solo in caso d'uso. Le spese di registrazione, nonché ogni altro onere inerente o conseguente la presente convenzione sono a carico della parte richiedente.

L'imposta di bollo di euro 16,00 (sedici) viene assolta da entrambi gli enti in modo virtuale e rimane a carico delle parti, ciascuna per la propria competenza.

Il CREA vi assolve con l'autorizzazione n. 34200 del 3/05/2016 rilasciata dall'Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale del Lazio- Ufficio Gestione Tributi".  
La presente convenzione, in base alla normativa vigente, non è soggetta ad IVA.

**ART. 14**  
**(Rinnovo)**

La presente convenzione non è soggetta a tacito rinnovo, né può convenirsene la proroga.

**ART. 15**  
**(Foro Competente)**

Qualora insorgano controversie sull'interpretazione o sulla realizzazione dell'accordo, le parti si impegnano a definirle amichevolmente. In assenza di accordo per le eventuali controversie ha competenza esclusiva il Foro di Roma.

Milano,

Letto, approvato e sottoscritto.

CREA-DC  
Il Direttore  
*Bavaresco*  
Dr. Pio Federico Roversi  
(con firma digitale)

---

La Provincia di Vicenza  
Arch. Dott. *Roberto Josè*  
(con firma digitale)

---

Documento informatico sottoscritto con firma elettronica digitale ai sensi degli art. 21 e 24 del D.lgs. n. 82/2005

All. A

Art. 9 - Voci di spesa rendiconto annuale

- |    |                      |
|----|----------------------|
| 1. | Personale            |
| 2. | Materiali di consumo |
| 3. | Servizi esterni      |
| 4. | Spese generali       |